

MESTO NOVÁKY, Slovenská republika, zastúpené primátorom RNDr. Danielom Danišom
a MESTO OSLAVANY, Česká republika, zastúpené starostom Vítem Aldorfem
uzatvárajú nasledujúcu

DOHODU O SPOLUPRÁCI A PRIATEĽSKÝCH VZŤAHOV MEDZI MESTOM NOVÁKY A OSLAVANY

I.

V súlade s dobrými bilaterálnymi vzťahmi medzi oboma spriatelnenými krajinami, Českou republikou a Slovenskou republikou a s cieľom stanoviť vzájomné hospodárske, kultúrne a spoločenské vzťahy, podporovať rozvoj miestnej komunity, podporovať lepšie vzájomné porozumenie a posilniť priateľskú spoluprácu a demokraciu miest Nováky a Oslavany podpisujeme dohodu o spolupráci a vytváranie priateľských vzťahov (ďalej len „dohoda“) v prospech občanov miest Nováky a Oslavany. Táto dohoda určuje obsah a formy spolupráce medzi mestami Nováky a Oslavany, ktorá bude založená na partnerstve a vzájomnom rešpekte.

Spolupráca bude založená na identifikáciu a realizáciu konkrétnych projektov v oblasti ekonomiky, kultúry, vzdelávania mládeže, športu a ďalších oblastiach, a tým prispievať k vzájomnej prosperite a bohatstvu miest Nováky a Oslavany.

II.

Oblasti spolupráce

EKONOMIKA

V rámci svojej pôsobnosti budú mestá Nováky a Oslavany oboznámené s ekonomickými programami, otvárajúcimi možnosti pre vytvorenie hospodárskych väzieb a prepojenie hospodárskych subjektov na výmenu skúseností a poznatkov získaných pri stretnutiach podnikateľov, vytváranie spoločných projektov, spoločná účasť na výstavách a prezentáciách s cieľom zlepšiť ekonomiku ako hlavný faktor rozvoja.

Mestá Nováky a Oslavany spolupracujú najmä v nasledujúcich odborných oblastiach:

- Rozvoj miest v oblasti hospodárskej spolupráce v rámci programov EÚ;
- Informačné a komunikačné technológie;
- Poľnohospodárstvo, predovšetkým ochrana miestnych výrobkov.

KULTÚRA A PAMIATKOVÁ STAROSTLIVOSŤ

Výmena kultúrnych podujatí a aktivít a vytvorenie spoločných projektov miest Nováky a Oslavany k obohateniu kultúrneho života občanov všetkých vekových kategórií od najmenších až po seniorov. Vzhľadom k bohatej a veľmi podobnej histórii oboch partnerských miest a existencii významných kultúrnych pamiatok, úzka spolupráca pri tvorbe spoločných projektov na záchranu kultúrneho dedičstva, vrátane využívania vhodných dotačných programov cezhraničnej spolupráce a ďalších možných zdrojov.

VZDELÁVANIE A MLÁDEŽ

Spolupráca v oblasti vzdelávania a mládeže bude realizovaná prostredníctvom výmeny informácií a získavanie nových poznatkov v rôznych formách vzdelávania. Spolupráca medzi vzdelávacími inštitúciami s cieľom zlepšiť podmienky vzdelávania na všetkých úrovniach. Stretávanie a výmeny žiakov a študentov, ktoré spája mladosť, prostredníctvom rôznych programov a aktivít, ako je napríklad organizovanie prednášok, workshopov a vzdelávacích programov.

ŠPORT

Organizovanie športových stretnutí športových zväzov a klubov v rámci amatérskeho športu bude rozvíjať a posilňovať ducha spolupatričnosti a zdravú súťaživosť.

OSTATNÉ OBLASTI

Spolupráca zahŕňa výmenu skúseností v oblasti riadenia a stratégie riadenia miestnej samosprávy, v oblasti demokracie, tolerancie a občianskej spoločnosti.

Význam miestnych podnikateľských subjektov, ktoré sú priamo prepojené s potrebami občanov. Plánovanie rozvoja sídel, bývanie a územného plánovania mestského prostredia.

Prezentácia turistického potenciálu oboch miest.

Životné prostredie a jeho ochrana s dôrazom na vzájomnú informovanosť.

Výmeny vo všetkých oblastiach spoločenského života v spoločnom záujme a v súlade s platnými právnymi predpismi.

Signatári tejto dohody budú vzájomne spolupracovať prostredníctvom svojich zástupcov a výkonných orgánov, kultúrnych a turistických spoločností, inštitúcií, spolkov a združení občanov, hospodárskych subjektov a ďalších inštitúcií spoločného záujmu.

III.

Táto dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú. Každá z partnerských strán má právo od dohody odstúpiť, ak je nespokojná s jej realizáciou a naplňovaním, a to písomným oznámením. Zmeny tejto dohody sú možné len na základe písomnej dohody.

IV.

Táto dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá strana dostane jeden.

Za Mesto Nováky
RNDr. Daniel Daniš
primátor

Za Mesto Oslavany
Vít Aldorf
starosta